

DOMETIC CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445104574)

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de conformité UE	4
Español : Declaración de conformidad UE	5
Português : Declaração de Conformidade UE	6
Italiano : Dichiarazione di conformità UE	7
Nederlands : EU-conformiteitsverklaring	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Deklaracja zgodności UE	12
Slovensky : EÚ vyhlásenie o zhode	13
Čeština : EU prohlášení o shodě	14
Magyar : EU megfelelőségi nyilatkozat	15
Hrvatski : EU izjava o skladnosti	16
Slovenščina : Izjava EU o skladnosti	17
Română : Declarație de conformitate UE	18
Български език : ЕС Декларация за съответствие	19
Eesti keel : ELi vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikties deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhú Comhréireachta an AE	24
Malti : Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2014/30/EU EMC Directive, 2016/426/EU Gas Appliance Regulation, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand:	Dometic
Product area:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Product group:	HCV Combinations
Model family:	CVC
Models:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE Type Certificate No:	The European notified body CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, issued the certificate 2806DN0082, GB003850003. The surveillance is carried out in accordance with the module D of the Gas Appliances Regulation.
Manufacturer's Name:	Dometic Zrt.
Street Address:	Necső telep 1
City:	Jászberény
Country:	Hungary
Zip Code:	5100
Phone:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of Dometic Zrt..

Peter Valko
First and Last Name

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Function

Slovakia/Fil'akovo
Place

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Signature

4445104574



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2016/426/EU Gasgeräteverordnung,
2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke:	Dometic
Produktbereich:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe:	HCV Combinations
Modellfamilie:	CVC
Modelle:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE-Baumusterprüfbescheinigung Nr.:	Die europäische benannte Stelle CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, hat das Zertifikat ausgestellt 2806DN0082, GB003850003. Die Überwachung erfolgt gemäß dem Modul D der Gasgeräteverordnung.
Name des Herstellers:	Dometic Zrt.
Straßenadresse:	Necső telep 1
Stadt:	Jászberény
Land:	Hungary
Postleitzahl:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-Mail:	frantisek.bial@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von Dometic Zrt..

Peter Valko	CEO Dometic Slovakia s.r.o.	Slovakia/Fil'akovo	Peter Valko
Vor- und Nachname	Funktion	Ort	Unterschrift



4445104574

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM, Règlement (UE) 2016/426 relatif aux appareils à gaz,
Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Hot and Cooking Vehicle Installed
Groupe de produits :	HCV Combinations
Famille de modèles :	CVC
Modèles :	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certificat de type CE n° :	L'organisme notifié européen CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, a délivré le certificat 2806DN0082, GB003850003. La surveillance est effectuée conformément au module D du règlement sur les appareils à gaz.
Nom du fabricant :	Dometic Zrt.
Adresse :	Necső telep 1
Ville :	Jászberény
Pays :	Hungary
Code postal :	5100
Téléphone :	+36 57 506 302
E-mail :	frantisek.bial@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Signé pour et au nom de Dometic Zrt..

Peter Valko
Prénom et nom

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Fonction

Slovakia/Fil'akovo
Lieu

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Signature

44451045/4



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Los aparatos cumplen los requisitos del Reglamento UN ECE R10 y, en particular, los límites definidos en 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética, Reglamento (UE) 2016/426 sobre aparatos de gas, 2025/40/UE Reglamento sobre envases y residuos de envases

Marca:	Dometic
Área del producto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de productos:	HCV Combinations
Familia de modelos:	CVC
Modelos:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certificado de tipo CE n.º:	El organismo notificado europeo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, emitió el certificado 2806DN0082, GB003850003. La vigilancia se lleva a cabo de conformidad con el módulo D del Reglamento sobre aparatos de gas.
Nombre del fabricante:	Dometic Zrt.
Dirección:	Necső telep 1
Ciudad:	Jászberény
País:	Hungary
Código postal:	5100
Teléfono:	+36 57 506 302
Correo electrónico:	frantisek.bial@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones), conforme a las buenas prácticas de ingeniería en materia de seguridad vigentes en el EEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado por y en nombre de Dometic Zrt..

Peter Valko
Nombre y apellidos

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Función

Slovakia/Fil'akovo
Lugar

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Firma

4445104574

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Os aparelhos cumprem os requisitos do UN ECE R10 e, em particular, os limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva 2014/30/UE EMC, Regulamento (UE) 2016/426 relativo a aparelhos a gás, 2025/40/UE Regulamento relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Dometic
Área do produto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de produtos:	HCV Combinations
Família do modelo:	CVC
Modelos:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certificado de Tipo CE n.º:	O organismo notificado europeu CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, emitiu o certificado 2806DN0082, GB003850003. A fiscalização é realizada de acordo com o módulo D do Regulamento relativo aos aparelhos a gás.
Nome do fabricante:	Dometic Zrt.
Morada:	Necső telep 1
Cidade:	Jászberény
País:	Hungary
Código postal:	5100
Telefone:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que cumprem as boas práticas de engenharia em matérias de segurança em vigor no EEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome de Dometic Zrt..

Peter Valko
Nome e apelido

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Função

Slovakia/Fil'akovo
Local

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Assinatura

4445104574



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti dell'UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti in 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

Secondo:

Direttiva 2014/30/UE EMC, Regolamento (UE) 2016/426 sugli apparecchi a gas, 2025/40/UE Regolamento sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio

Marchio:	Dometic
Area del prodotto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Gruppo di prodotti:	HCV Combinations
Famiglia di modelli:	CVC
Modelli:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certificato di tipo CE n.:	L'organismo notificato europeo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, ha rilasciato il certificato 2806DN0082, GB003850003. La sorveglianza è effettuata in conformità al modulo D del regolamento sugli apparecchi a gas.
Nome del produttore:	Dometic Zrt.
Indirizzo:	Necső telep 1
Città:	Jászberény
Paese:	Hungary
CAP:	5100
Telefono:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche (designazioni) conformi alla buona prassi ingegneristica in materia di sicurezza in vigore all'interno del SEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

Firmato per e a nome di Dometic Zrt..

Peter Valko
Nome e cognome

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funzione

Slovakia/Fil'akovo
Luogo

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Firma

4445104574

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De toestellen voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de limieten die zijn gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

2014/30/EU EMC-richtlijn, 2016/426/EU Verordening gasapparaten,
2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk:	Dometic
Productgebied:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Productgroep:	HCV Combinations
Modelfamilie:	CVC
Modellen:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE-typecertificaat nr.:	De Europese aangemelde instantie CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, heeft het certificaat afgegeven 2806DN0082, GB003850003. Het toezicht wordt uitgevoerd overeenkomstig module D van de Verordening gstoestellen.
Naam van de fabrikant:	Dometic Zrt.
Adres:	Necső telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postcode:	5100
Telefoon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (benamingen) die in overeenstemming zijn met de goede ingenieurspraktijk inzake veiligheid die in de EER van kracht is, zijn toegepast:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en namens Dometic Zrt..

Peter Valko
Voornaam en achternaam

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Functie

Slovakia/Fil'akovo
Plaats

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Handtekening

4445104574

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og navnlig grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv, Forordning (EU) 2016/426 om gasapparater,
2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe:	HCV Combinations
Modelfamilie:	CVC
Modeller:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE-typecertifikat nr.:	Det europæiske bemyndigede organ CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, udstedte certifikatet 2806DN0082, GB003850003. Overvågningen udføres i overensstemmelse med modul D i forordningen om gasapparater.
Producentens navn:	Dometic Zrt.
Adresse:	Necső telep 1
By:	Jászberény
Land:	Hungary
Postnummer:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis vedrørende sikkerhed, og som er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eneansvar.

Underskrevet for og på vegne af Dometic Zrt..

Peter Valko
Fornavn og efternavn

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funktion

Slovakia/Fil'akovo
Sted

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Underskrift

4445104574

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i UN ECE R10 och i synnerhet gränserna definierade i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet, 2016/426/EU förordningen om gasapparater, 2025/40/EU förordningen om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgrupp:	HCV Combinations
Modellfamilj:	CVC
Modeller:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE-typintyg nr:	Det europeiska anmälda organet CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, utfärdade intyget 2806DN0082, GB003850003. Övervakningen utförs i enlighet med modulen D i förordningen om gasapparater.
Tillverkarens namn:	Dometic Zrt.
Adress:	Necső telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postnummer:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsexpraxis i säkerhetsfrågor och som gäller inom EES har tillämpats:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens fulla ansvar.

Undertecknat för och på uppdrag av Dometic Zrt..

Peter Valko
För- och efternamn

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funktion

Slovakia/Fil'akovo
Plats

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Underskrift

4445104574



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät UN ECE R10 -määräyksen vaatimukset ja erityisesti kohdissa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Seuraavien mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi, (EU) 2016/426 kaasulaitteita koskeva asetus, 2025/40/EU pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tuoteryhmä:	HCV Combinations
Malliperhe:	CVC
Mallit:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE-tyyppitodistus nro:	Eurooppalainen ilmoitettu laitos CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, myönsi todistuksen 2806DN0082, GB003850003. Valvonta suoritetaan moduulin mukaisesti D kaasulaitteita koskevassa asetuksessa.
Valmistajan nimi:	Dometic Zrt.
Osoite:	Necső telep 1
Kaupunki:	Jászberény
Maa:	Hungary
Postinumero:	5100
Puhelin:	+36 57 506 302
Sähköposti:	frantisek.bial@dometic.com

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja tai teknisiä eritelmiä (nimikkeitä), jotka noudattavat ETA-alueella voimassa olevaa hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa, on sovellettu:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Allekirjoitettu seuraavan puolesta Dometic Zrt..

Peter Valko
Etunimi ja sukunimi

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Tehtävä

Slovakia/Fil'akovo
Paikka

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Allekirjoitus

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, w szczególności limity określone w 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

Dyrektywa 2014/30/UE EMC, Rozporządzenie (UE) 2016/426 w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe, 2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka:	Dometic
Obszar produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupa produktów:	HCV Combinations
Rodzina modeli:	CVC
Modele:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certyfikat typu CE nr:	Europejska jednostka notyfikowana CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, wydała certyfikat 2806DN0082, GB003850003. Nadzór jest prowadzony zgodnie z modulem D rozporządzenia w sprawie urządzeń gazowych.
Nazwa producenta:	Dometic Zrt.
Adres:	Necső telep 1
Miasto:	Jászberény
Kraj:	Hungary
Kod pocztowy:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Zastosowano następujące normy zharmonizowane lub specyfikacje techniczne (oznaczenia) zgodne z dobrą praktyką inżynierską w zakresie bezpieczeństwa obowiązującą w EOG:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano za i w imieniu Dometic Zrt..

Peter Valko
Imię i nazwisko

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funkcja

Slovakia/Fiľakovo
Miejsce

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Podpis

4445104574

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenia spĺňajú požiadavky UN ECE R10 a najmä limity definované v 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica 2014/30/EÚ EMC, Nariadenie (EÚ) 2016/426 o spotrebičoch na plyn,
2025/40/EÚ Nariadenie o obaloch a odpade z obalov

Značka:

Dometic

Oblasť produktu:

Hot and Cooking Vehicle Installed

Skupina produktov:

HCV Combinations

Rodina modelov:

CVC

Modely:

CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G,
CVC1600G

Certifikát typu CE č.:

Európsky notifikovaný orgán CerTrust Kft., Váci út 49. (DC
offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, vydal certifikát
2806DN0082, GB003850003.
Dozor sa vykonáva v súlade s modulom D nariadenia o
plynových spotrebičoch.

Názov výrobcu:

Dometic Zrt.

Adresa:

Necső telep 1

Mesto:

Jászberény

Krajina:

Hungary

PSC:

5100

Telefón:

+36 57 506 302

E-mail:

frantisek.bial@dometic.com

Boli uplatnené tieto harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade so správnou
inžinierskou praxou v otázkach bezpečnosti platnou v EHP:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Podpísané za a v mene Dometic Zrt..

Peter Valko

Meno a priezvisko

CEO Dometic Slovakia s.r.o.

Funkcia

Slovakia/Fiľakovo

Miesto

Peter Valko

Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)

Podpis

4445104574

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení splňují požadavky UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, Nařízení (EU) 2016/426 o spotřebičích na plynná paliva, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina produktů:	HCV Combinations
Rodina modelů:	CVC
Modely:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certifikát typu CE č.:	Evropský oznámený subjekt CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, vydal certifikát 2806DN0082, GB003850003. Dohled je prováděn v souladu s modulem D nařízení o spotřebičích na plynná paliva.
Název výrobce:	Dometic Zrt.
Adresa:	Necső telep 1
Město:	Jászberény
Země:	Hungary
PSC:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které jsou v souladu se správnou inženýrskou praxí v oblasti bezpečnosti platnou v EHP:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Podepsáno za a jménem Dometic Zrt..

Peter Valko
Jméno a příjmení

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funkce

Slovakia/Filákovo
Místo

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Podpis

4445104574

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek teljesítik az UN ECE R10 követelményeit, és különösen a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontban meghatározott határértékeket.

Az alábbiak szerint:

2014/30/EU EMC-irányelv, (EU) 2016/426 gázkészülék rendelet,
2025/40/EU csomagolási és csomagolási hulladékról szóló rendelet

Márka:	Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Termékcsoport:	HCV Combinations
Modellcsalád:	CVC
Modellek:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE típusbizonyítvány száma:	Az európai bejelentett szervezet CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, kiállította a tanúsítványt 2806DN0082, GB003850003. A felügyeletet a modulnak megfelelően végzik D a gázipari berendezésekről szóló rendelet szerint.
A gyártó neve:	Dometic Zrt.
Cím:	Necső telep 1
Város:	Jászberény
Ország:	Hungary
Irányítószám:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

A következő harmonizált szabványokat vagy műszaki előírásokat (megnevezéseket) alkalmazták, amelyek megfelelnek az EGT-ben hatályos, biztonsági kérdésekre vonatkozó helyes mérnöki gyakorlatnak:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

Aláírva a következő nevében és képviselésében Dometic Zrt..

Peter Valko
Vezetéknév és keresztnév

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funkció

Slovakia/Fil'akovo
Hely

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Aláírás

4445104574



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Uređaji ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10, a posebno granične vrijednosti definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC), Uredba (EU) 2016/426 o plinskim uređajima, 2025/40/EU Uredba o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka:

Dometic

Područje proizvoda:

Hot and Cooking Vehicle Installed

Grupa proizvoda:

HCV Combinations

Obitelj modela:

CVC

Modeli:

CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G

CE certifikat o tipu br.:

Europsko prijavljeno tijelo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, izdalo je certifikat 2806DN0082, GB003850003.
Nadzor se provodi u skladu s modulom D Uredbe o plinskim uređajima.

Naziv proizvođača:

Dometic Zrt.

Adresa:

Necső telep 1

Grad:

Jászberény

Država:

Hungary

Poštanski broj:

5100

Telefon:

+36 57 506 302

E-pošta:

frantisek.bial@dometic.com

Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi ili tehničke specifikacije (oznake), koji su u skladu s dobrom inženjerskom praksom u pitanjima sigurnosti koja je na snazi unutar EGP-a:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Potpisano za i u ime Dometic Zrt..

Peter Valko
Ime i prezime

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funkcija

Slovakia/Fil'akovo
Mjesto

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Potpis

4445104574

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Naprave izpolnjujejo zahteve UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU EMC, Uredba (EU) 2016/426 o plinskih napravah,
2025/40/EU Uredba o embalaži in odpadni embalaži

Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina izdelkov:	HCV Combinations
Družina modelov:	CVC
Modeli:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certifikat tipa CE št.:	Evropski priglašeni organ CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, je izdal certifikat 2806DN0082, GB003850003. Nadzor se izvaja v skladu z modulom D uredbe o plinskih napravah.
Ime proizvajalca:	Dometic Zrt.
Naslov:	Necső telep 1
Mesto:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštna številka:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-pošta:	frantisek.bial@dometic.com

Uporabljeni so bili naslednji harmonizirani standardi ali tehnične specifikacije (označbe), ki so skladne z dobro inženirsko prakso na področju varnosti, veljavno v EGP:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Podpisano za in v imenu Dometic Zrt..

Peter Valko
Ime in priimek

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funkcija

Slovakia/Fil'akovo
Kraj

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Podpis

4445104574

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Aparatele îndeplinesc cerințele UN ECE R10 și, în special, limitele definite la 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform:

Directiva 2014/30/UE EMC,
Regulamentul (UE) 2016/426 privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși,
2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă:	Dometic
Domeniul produsului:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupul de produse:	HCV Combinations
Familia de modele:	CVC
Modele:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Certificat de tip CE nr.:	Organismul notificat european CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, a emis certificatul 2806DN0082, GB003850003. Supravegherea se efectuează în conformitate cu modulul D din Regulamentul privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși.
Numele producătorului:	Dometic Zrt.
Adresă:	Necső telep 1
Oraș:	Jászberény
Țară:	Hungary
Cod poștal:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri), care sunt conforme cu buna practică inginerescă în materie de siguranță în vigoare în SEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Semnat pentru și în numele Dometic Zrt..

Peter Valko
Prenume și nume

CEO Dometic Slovakia
s.r.o.
Funcție

Slovakia/Fiľakovo
Loc

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Semnătură

4445104574

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на UN ECE R10 и по-специално на пределните стойности, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

2014/30/ЕС Директива за EMC, Регламент (ЕС) 2016/426 за газови уреди,
2025/40/ЕС Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка:	Dometic
Продуктова област:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Продуктова група:	HCV Combinations
Моделна фамилия:	CVC
Модели:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
СЕ сертификат за тип №:	Европейският нотифициран орган CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, издаде сертификата 2806DN0082, GB003850003. Надзорът се извършва в съответствие с модула D на Регламента за газовите уреди.
Име на производителя:	Dometic Zrt.
Адрес (улица):	Necső telep 1
Град:	Jászberény
Държава:	Hungary
Пощенски код:	5100
Телефон:	+36 57 506 302
Имейл:	frantisek.bial@dometic.com

Приложени са следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (наименования), които съответстват на добрите инженерни практики по безопасност, действащи в ЕИП:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Настоящата декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Подписано за и от името на Dometic Zrt..

Peter Valko

Собствено и фамилно име

CEO Dometic Slovakia
s.r.o.

Функция

Slovakia/Fiľakovo

Място

Peter Valko

Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)

Подпис

4445104574

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad UN ECE R10 nõuetele ja eelkõige piirväärtustele, mis on määratletud punktides 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9.

Vastavalt:

2014/30/EL EMC-direktiiv, (EL) 2016/426 gaasiseadmete määrus, 2025/40/EL pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd:	Dometic
Tootevaldkond:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tootegrupp:	HCV Combinations
Mudeliperekond:	CVC
Mudelid:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE tüübikinnituse sertifikaat nr:	Euroopa teavitatud asutus CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, väljastas sertifikaadi 2806DN0082, GB003850003. Järelevalvet teostatakse vastavalt moodulile D gaasiseadmete määruse alusel.
Tootja nimi:	Dometic Zrt.
Aadress:	Necső telep 1
Linn:	Jászberény
Riik:	Hungary
Postiindeks:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

Rakendatud on järgmisi ühtlustatud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale inseneritavale ohutusalastes küsimustes ja mis kehtivad EMP-s:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Käesolev vastavusdeklaratsioon väljastatakse tootja ainuvastutusel.

Allkirjastatud järgmise isiku nimel ja eest Dometic Zrt..

Peter Valko
Ees- ja perekonnanimi

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funktsioon

Slovakia/Fil'akovo
Koht

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Allkiri

4445104574

Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜ'ΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Οι συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του UN ECE R10 και ιδίως τα όρια που ορίζονται στις ενότητες 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα,
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426 για τις συσκευές αερίου,
2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Dometic
Τομέας προϊόντος:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Ομάδα προϊόντος:	HCV Combinations
Οικογένεια μοντέλου:	CVC
Μοντέλα:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Πιστοποιητικό τύπου CE αρ.:	Ο ευρωπαϊκός κοινοποιημένος οργανισμός CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, εξέδωσε το πιστοποιητικό 2806DN0082, GB003850003. Η επιτήρηση πραγματοποιείται σύμφωνα με την ενότητα D του κανονισμού για τις συσκευές αερίου.
Όνομα κατασκευαστή:	Dometic Zrt.
Διεύθυνση:	Necső telep 1
Πόλη:	Jászberény
Χώρα:	Hungary
Ταχυδρομικός κώδικας:	5100
Τηλέφωνο:	+36 57 506 302
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:	frantisek.bial@dometic.com

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την ορθή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύει εντός του ΕΟΧ:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του/της Dometic Zrt..

Peter Valko
Όνομα και επώνυμο

CEO Dometic Slovakia
s.r.o.
Λειτουργία

Slovakia/Fiľakovo
Τόπος

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Υπογραφή

4445104574

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka UN ECE R10 reikalavimus ir visų pirma ribas, apibrėžtas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Pagal:

2014/30/ES EMC direktyva, (ES) 2016/426 Dujų prietaisų reglamentas,
2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas:

Dometic

Produkto sritis:

Hot and Cooking Vehicle Installed

Produkto grupė:

HCV Combinations

Modelių šeima:

CVC

Modeliai:

CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G,
CVC1600G

CE tipo sertifikato Nr.:

Europos notifikuotoji įstaiga CerTrust Kft., Váci út 49. (DC
offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, išdavė sertifikatą
2806DN0082, GB003850003.
Priežiūra vykdoma pagal modulį D Dujinių prietaisų
reglamento.

Gamintojo pavadinimas:

Dometic Zrt.

Adresas:

Necső telep 1

Miestas:

Jászberény

Šalis:

Hungary

Pašto kodas:

5100

Telefonas:

+36 57 506 302

El. paštas:

frantisek.bial@dometic.com

Taikyti šie suderinti standartai arba techninės specifikacijos (pavadinimai), atitinkantys gerą inžinerinę praktiką saugos srityje, galiojančią EEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta už ir įgalioto vardu Dometic Zrt..

Peter Valko

Vardas ir pavardė

CEO Dometic Slovakia s.r.o.

Pareigos

Slovakia/Fil'akovo

Vieta

Peter Valko

Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)

Parašas

4445104574

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Iekārtas atbilst UN ECE R10 prasībām un jo īpaši robežvērtībām, kas noteiktas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktā.

Saskaņā ar:

2014/30/ES EMC direktīva, (ES) 2016/426 gāzes iekārtu regula,
2025/40/ES iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols:	Dometic
Produkta joma:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktu grupa:	HCV Combinations
Modeļu saime:	CVC
Modeļi:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
CE tipa sertifikāts Nr.:	Eiropas paziņotā iestāde CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, izsniedza sertifikātu 2806DN0082, GB003850003. Uzraudzība tiek veikta saskaņā ar moduli D Gāzes iekārtu regulā.
Ražotāja nosaukums:	Dometic Zrt.
Adrese:	Necső telep 1
Pilsēta:	Jászberény
Valsts:	Hungary
Pasta indekss:	5100
Tālrunis:	+36 57 506 302
E-pasts:	frantisek.bial@dometic.com

Tika piemēroti šādi saskaņotie standarti vai tehniskās specifikācijas (nosaukumi), kas atbilst labai inženierpraksei drošības
jautājumos, kas ir spēkā EEZ:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Šī atbilstības deklarācija ir izdota, uzņemoties ražotājam pilnu atbildību.

Parakstīts par un vārdā Dometic Zrt..

Peter Valko
Vārds un uzvārds

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Amats

Slovakia/Fil'akovo
Vieta

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Paraksts

4445104574

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE

Comhlíonann na fearais ceanglais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shainítear i 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9.

De réir:

Treoir 2014/30/AE EMC, Rialachán (AE) 2016/426 maidir le fearais gháis, 2025/40/AE Rialachán maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Branda:	Dometic
Réimse táirge:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grúpa táirge:	HCV Combinations
Teaghlach samhlacha:	CVC
Samhlacha:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G

Uimhir Deimhniú Cineál CE: An comhlacht fógraithe Eorpach CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, d'eisigh sé an deimhniú 2806DN0082, GB003850003. Déantar an mhaoirseacht de réir an mhodúil D de Rialachán na bhFearas Gáis.

Ainm an mhonaróra:	Dometic Zrt.
Seoladh:	Necső telep 1
Cathair:	Jászberény
Tír:	Hungary
Cód poist:	5100
Fón:	+36 57 506 302
Ríomhphost:	frantisek.bial@dometic.com

Cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe nó na sonraíochtaí teicniúla (ainmniúcháin) seo a leanas, atá i gcomhréir le dea-chleachtas innealtóireachta in ábhair sábháilteachta atá i bhfeidhm laistigh den LEE, i bhfeidhm:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht amháin an mhonaróra.

Sínithe thar ceann agus ar son Dometic Zrt..

Peter Valko
Ainm agus sloinne

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Feidhm

Slovakia/Fil'akovo
Áit

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Síniú

4445104574



DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparati jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-UN ECE R10 u b'mod partikolari l-limiti definiti f'6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar l-EMC, Regolament (UE) 2016/426 dwar l-apparat tal-gass, 2025/40/UE Regolament dwar l-imballaġġ u l-iskart tal-imballaġġ

Marka:	Dometic
Żona tal-prodott:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupp tal-prodott:	HCV Combinations
Familja tal-mudelli:	CVC
Mudelli:	CVC1525G, CVC1700, CVC1700G, CVC1875G, CVC1600G
Ċertifikat tat-tip CE Nru:	Il-korp notifikat Ewropew CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, ħareġ iċ-ċertifikat 2806DN0082, GB003850003. Is-sorveljanza titwettaq skont il-modulu D tar-Regolament dwar l-Apparat tal-Gass.
Isem tal-manifattur:	Dometic Zrt.
Indirizz:	Necső telep 1
Belt:	Jászberény
Pajjiż:	Hungary
Kodiċi postali:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Ġew applikati l-istandards armonizzati jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi (denominazzjonijiet) li ġejjin, li jikkonformaw mal-prattika tajba tal-inġinerija fil-kwistjonijiet tas-sikurezza fis-seħħ fiż-ŻEE:

EN 30-1-1:2021+A1:2023, EN 30-2-1:2024; EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Iffirmat għal u f'isem Dometic Zrt..

Peter Valko
Isem u kunjom

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Funzjoni

Slovakia/Fil'akovo
Post

Peter Valko
Peter Valko (Aug 21, 2026 08:38:07 GMT+2)
Firma

4445104574

